

III encuentro de jóvenes **HISPANISTAS** **ONLINE**

BUDAPEST ELTE BTK
3-5 marzo de 2021



CENTRO DE INVESTIGACIONES
SOBRE AMÉRICA LATINA

LATIN-AMERIKA
KUTATÓKÖZPONT

CENTRO DE PESQUISAS
SOBRE A AMÉRICA LATINA



E · L · T · E



MINISTRY FOR
INNOVATION AND TECHNOLOGY

**III Encuentro de Jóvenes
HISPANISTAS**
Universidad Eötvös Loránd (ELTE)
Budapest, 3-5 de marzo de 2021
Conferencia online (MS Teams)

El encuentro será exclusivamente virtual y se organizará a través de la plataforma MS Teams entre los días 3 y 5 de marzo. Las ponencias del encuentro se llevarán a cabo según el horario de Budapest (GMT+1).

Cada ponente dispone de 15 minutos para presentar su tema. Les rogamos que respeten muy estrictamente este marco temporal. Después de todas las ponencias de cada sección se puede intervenir en el debate. Todas las intervenciones serán en directo.

Las sesiones serán grabadas para su preservación y difusión académica.

Abreviaturas del programa

- G** Literatura y cine
- H** Historia, cultura y literatura
- L** Lingüística y ELE
- E** Literatura española
- LA** Literatura latinoamericana

Enlaces útiles

Enlace del evento en Facebook
<https://fb.me/e/67eGfITns>

Página del Facebook del departamento
<https://www.facebook.com/spanyolelte>

Página web del departamento
<http://espanol.elte.hu>

DÍA 1

PROGRAMA

MIÉRCOLES, 3 DE MARZO

09:45 CANAL GENERAL

Inauguración, palabras de bienvenida

Ildikó Horváth (Vicedecana de Relaciones Internacionales, ELTE)

Dóra Faix (Directora en Funciones del Departamento de Estudios Hispánicos, ELTE)

Petra Báder (Profesora Asociada del Departamento de Estudios Hispánicos, ELTE)

10:00-11:30

MESA 1. CANAL 1.

Poesía española

Modera: Gabriella Menczel (ELTE) ▪ Colabora: Judit Spisák (ELTE)

10:00-10:15 Violeta Vaca Delgado (Universidad Autónoma de Madrid):

La disolución del sujeto como estrategia de reencuentro en la poesía de Chantal Maillard

10:15-10:30 José Ángel Baños Saldaña (Universidad de Murcia):

Poesía española y posmodernidad

10:30-10:45 Jesús Guzmán Mora (Universidad de Valladolid):

El haikú en la literatura española contemporánea: el caso de Santiago Sastre Ariza

10:45-11:30 Debate

MESA 2. CANAL 2.

Generación del 27

Modera: Dóra Faix (ELTE) ▪ Colabora: Dorottya Kovács (ELTE)

10:00-10:15 Adrián Ramírez Riaño (Universidad Complutense de Madrid):

Hacia Clamor. La construcción textual del exilio en el epistolario americano de Jorge Guillén

10:15-10:30 Samuel López Linares Aguirre (Universidad de Salamanca):

¡También ese! ¡También!: El desdoblamiento de la voz lírica en la Oda a Walt Whitman

10:30-10:45 Ana Huber (Universidad de Belgrado):

La interpretación del teatro de Max Aub y Rafael Alberti en contexto del teatro épico

10:45-11:30 Debate

MESA 3. CANAL 3.

Lingüística: análisis de corpus I

Modera: Renáta Kovács (ELTE) ▪ Colabora: Kata Baditzné Pálvölgyi (ELTE)

10:00-10:15 Bojana Mikelenić, Metka Bezljaj (Universidad de Zagreb):

Construcción del RomCro: un corpus paralelo de lenguas romances y croata

10:15-10:30 Isidoro Ramírez Almansa (Universidad de Córdoba):

Divulgación de la ciencia en tiempos de coronavirus: análisis contrastivo alemán-español de la noticia científica en medios generalistas

10:30-10:45 Lili Takács (ELTE):

¿Qué hace reconocible el acento de "Puelto Lico"? Un estudio sociofonético sobre la neutralización de las líquidas

10:45-11:30 Debate

12:00-13:30

MESA 4.  CANAL 1.

De Borges a Borges

Modera: Mercedes Kutasy (ELTE) ▪ Colabora: Ádám András Kürthy (ELTE-PPKE)

12:00-12:15 María de los Ángeles Mascioto (Universidad Nacional de La Plata, Argentina):
Relaciones entre prensa y literatura en Seis problemas para Don Isidro Parodi, de Borges y Bioy Casares

12:15-12:30 Mariano Ernesto Mosquera (Universidad de Buenos Aires - CONICET):
Del cosmos secreto a las letanías de Latour: concepciones ontológicas de la enumeración caótica

12:30-12:45 Oscar Iván Arcos Guerrero (Universidad de Buenos Aires):
L'enfant de sable de Ben Jelloun y Jorge Luis Borges: notas para un estado de la cuestión

12:45-13:30 Debate

MESA 5.  CANAL 2.

La mujer en la literatura contemporánea

Modera: Dóra Bakucz (PPKE) ▪ Colabora: Dóra Faix (ELTE)

12:00-12:15 Carmen María López López (Universidad Católica de Murcia):
En torno al yo femenino en las novelas de Javier Marías: los casos de María Dolz y Berta Isla

12:15-12:30 Eva Jersonsky (Universidad de Buenos Aires):
La mujer nueva de Carmen Laforet: la constitución de un espacio propio entre el espiritualismo y la institución religiosa

12:30-12:45 Nieves Ruiz Pérez (Universidad de Granada):
Os habla Electra de Concha Alós. Hacia una deconstrucción ecofeminista

13:00-13:30 Debate

MESA 6.  CANAL 3.

Personajes anómalos y lo fantástico en la narrativa femenina

Modera: Enikő Mészáros (SZTE) ▪ Colabora: Gabriella Zombory (ELTE)

12:00-12:15 Nicole Stefanía Gracia Morán (Universidad de Salamanca):
Biopolítica y lo "femenino monstruoso" en Pelea de gallos de María Fernanda Ampuero y Las voladoras de Mónica Ojeda

12:15-12:30 Eva Lalkovičová (Universidad Masaryk):
El lado oscuro: espacios y personajes marginados en los cuentos de Mariana Enríquez

12:30-12:45 Liliana Magdaleno Horta (Universidad de Guanajuato):
Lo fantástico femenino en tres cuentos de Mariana Enríquez

12:45-13:30 Debate

15:00-16:30

MESA 7. G CANAL 1.

Cine mexicano

Modera: Márton Árva (ELTE) ▪ Colabora: Lili Takács (ELTE):

15:00-15:15 Rocío Betzabeé González de Arce Arzave (Universidad Autónoma Metropolitana):
El pasmo del cine mexicano tras el año 1968: El cambio (Alfredo Joscowikz, 1971) y El castillo de la pureza (Arturo Ripstein, 1972)

15:15-15:30 Daniel Valdez Puertos (Universidad Nacional Autónoma de México):
El olvido es más tenaz que la memoria: Apocalipsis 1900 como primer eslabón del cine de apropiación experimental en México y antesala a Farabeuf

15:30-15:45 Paulo César Correa Valdivia (Universidad Autónoma Metropolitana):
La fórmula de Rubén Gámez, estudio de las metáforas fílmicas de unos mexicanos medio pachiches

15:45-16:00 Viridiana Martínez Marín (Universidad Autónoma Metropolitana):
La cine-escritura en el caso de Tequila (1992) de Rubén Gámez

16:00-16:30 Debate

MESA 8. LA CANAL 2.

Narración, sujeto, poder

Modera: Ludmila Barbero (CONICET) ▪ Colabora: Kata Varju (ELTE)

15:00-15:15 Judit Spisák (ELTE):
El desplazamiento como proceso constitutivo del sujeto en El entenado de Juan José Saer (2005)

15:15-15:30 Marco Antonio Islas Arévalo (Universidad de Guadalajara):
La configuración narrativa de la violencia en tres cuentos de antologías mexicanas del siglo XXI

15:30-15:45 Arturo Diez Gutiérrez (Universidad de Guanajuato):
Temer lo impuro, caer en sujeción: un acercamiento a La sunamita desde las relaciones de poder

15:45-16:00 Yue Wang (Universidad de Córdoba):
El tema del "silencio conspiratorio" en la novela Delirio de la escritora colombiana Laura Restrepo

16:00-16:30 Debate

MESA 9. LA CANAL 3.

Subversiones I

Modera: Laura Miklós (ELTE) ▪ Colabora: Petra Báder (ELTE)

15:00-15:15 Gerardo Hernández Rodríguez (Universidad Veracruzana):
El género y la estética de los cuentos de Efrén Hernández

15:15-15:30 Héctor Felipe Ramírez Núñez (Universidad Autónoma de Chihuahua):
Superstición y weird fiction: componentes estructurales en la narrativa de Bernardo Esquinca

15:30-15:45 Luis Alberto Rodríguez Navarro (Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa):
Violenta estética del error: El Fiord y sus transgresiones normativas, performativas, narrativas y gramaticales

15:45-16:00 Mario Díaz Ruelas (Universidad de Guadalajara):
De los extraños eones al punk trans subterráneo: la relación entre la weird fiction, lo demoníaco y la performatividad transgénero en Temporada de huracanes de Fernanda Melchor

16:00-16:30 Debate

17:00-18:00 CANAL GENERAL

Ponencia plenaria I

Paulo Antonio Gatica Cote (Universidade de Santiago de Compostela):
Que los microtextos no te impidan ver la basura: la brevedad revisitada

Modera: Petra Báder (ELTE) ▪ Colabora: Gabriella Zombory (ELTE)

DÍA 2

PROGRAMA

JUEVES, 4 DE MARZO

11:00-12:15

MESA 10. CANAL 1.

Temas del Siglo de Oro

Modera: Domingo Lilón (PTE) ▪ Colabora: Renáta Kovács (ELTE)

11:00-11:15 Jesús Dorado Blanco (Universidad de Navarra):

El viaje nupcial de Margarita Teresa de Austria en 1666: rituales de poder en las relaciones de sucesos

11:15-11:30 Miren Usunáriz Iribertegui (Universidad de Navarra):

Un altercado en verso. Los conflictos del obispo Juan de Palafox en Nueva España

11:30-11:45 Santiago de Navascués Martínez (Universidad de Navarra):

Reinterpretaciones del Siglo de Oro en la obra de Salvador de Madariaga

11:45-12:15 Debate

MESA 11. CANAL 2.

Lingüística: análisis de corpus II

Modera: Tibor Berta (SZTE) ▪ Colabora: Zoltán Kristóf Gaál (ELTE)

11:00-11:15 Maite Iraceburu Jiménez (Università degli Studi di Siena):

Estudio pragmadiscursivo de las relaciones de sucesos (siglo XVII)

11:15-11:30 Ágnes Illésné Weeber (ELTE):

Comparación de la norma y el uso de anglicismos de México y de la Península a base de la prensa digital

11:30-11:45 Alba Montes Sánchez (Universidad de Córdoba):

Compilación de un corpus ad hoc para la formación en traducción especializada

11:45-12:15 Debate

MESA 12. CANAL 3.

Siglo de Oro

Modera: Mercédesz Kutasy (ELTE) ▪ Colabora: Dorottya Kovács (ELTE)

11:15-11:30 Ana Aparecida Teixeira de Souza (Universidad de São Paulo):

La ridiculez de los personajes en La cueva de Salamanca de Cervantes

11:30-11:45 Rosa Avilés Castillo (Universitat de Barcelona):

Los argumentos musicales en la dramaturgia lopesca

11:45-12:15 Debate

12:30-14:00

MESA 13. CANAL 1.

Traspasos

Modera: Béla Soltész (ELTE) ▪ Colabora: Mercédesz Kutasy (ELTE)

12:30-12:45 Guillermo Ignacio Vitali (Universidad de Buenos Aires):

In nomine Dei. Los nombres de Dios en las lenguas amerindias durante la evangelización temprana

12:45-13:00 María Inés Aldao (Universidad de Buenos Aires):

Crónicas mestizas y misioneras del México colonial (siglo XVI)

13:00-13:15 Andrea Villar del Valle (Universitat de Barcelona):

Posmemoria y violencia colonial: la conciencia performativa de la raza en la blancura situacional española

13:15-13:30 Armando Alzamora (Pontificia Universidad Católica del Perú):

La vanguardia europea en Chile y Argentina: «Segismundo» y «Witoldo», dos forasteros en tránsito tensivo

13:30-14:00 Debate

MESA 14.9 CANAL 2.

Literatura en cine - cine en literatura

Modera: András Lénárt (SZTE) ▪ Colabora: Laura Miklós (ELTE)

12:30-12:45 Marta Quesada Vaquero (Universidad Autónoma de Madrid):
Alma, un cortometraje de Rodrigo Blaas inspirado en el cuento "Axolotl" de Julio Cortázar

12:45-13:00 Ana Laura Romero Pérez de León (Universidad Autónoma Metropolitana):
De la proyección a la tinta: el cinematógrafo en el imaginario de Horacio Quiroga y Adolfo Bioy Casares

13:00-13:15 Daniela Oulego (Universidad de Buenos Aires):
La pervivencia de la cultura oral en Don Segundo Sombra

13:15-13:30 Sandra Mendoza Vera (Universidad de Murcia):
El ciclo de cuentos en el medio fílmico, una propuesta de análisis

13:30-14:00 Debate

MESA 15.0 CANAL 3.

Lingüística: Contacto de lenguas

Modera: Lili Takács (ELTE) ▪ Colabora: Zoltán Kristóf Gaál (ELTE)

12:30-12:45 Renáta Kovács (ELTE):
Español argentino hablado en Buenos Aires y el italiano actualmente hablado en Nápoles

12:45-13:00 Norbert Balogh (ELTE):
El efecto de la lengua española sobre el dialecto napoletano de los siglos XVI y XVII en la obra de Giambattista Basile

13:00-13:15 Alejandra Libertad Rivera Rojas (Benemérita Universidad Autónoma de Puebla):
El spanglish de La maravillosa vida breve de Óscar Wao, más que una herramienta literaria

13:15-14:00 Debate

15:00-16:30

MESA 16.1 CANAL 1.

Vertientes filosóficas

Modera: Susana Cerda Montes de Oca (PPKE) ▪ Colabora: Gabriella Menczel (ELTE)

15:00-15:15 Vladimir Litmam Alvarado Ramos (Universidad de Salamanca):
"Yo digo poema porque no puedo pronunciar la r": La potencia-de-no en Notas para un seminario sobre Foucault de Mario Montalbetti

15:15-15:30 Luis Gustavo Meléndez-Guerrero (Universidad Iberoamericana, Ciudad de México):
Salvación y Escatología en Pedro Páramo

15:30-15:45 José Luis Evangelista Ávila (Universidad Autónoma de Chihuahua):
Topografías para la violencia como sucedáneos del reconocimiento. Una lectura de Liliana Blum y Fernanda Melchor

15:45-16:30 Debate

MESA 17. CANAL 2.

Cuerpo

Modera: Laura Miklós (ELTE) ▪ Colabora: Dóra Bakucz (PPKE)

15:00-15:15 Petra Báder (ELTE):

La corporalización del sujeto en Carta sobre los ciegos para uso de los que ven, de Mario Bellatin

15:15-15:30 Edson Steven Guáqueta Rocha (Universidad de los Andes, Colombia):

Cuerpo, psique y sociedad en la narrativa de Roberto Arlt

15:30-15:45 Felipe Adrián Ríos Baeza (Universidad Anáhuac Querétaro, México):

Corporalidades e identidades anómalas en los cuentos de Cosas peores, de Margarita García Robayo

15:45-16:00 María del Carmen Rivero Quinto (Universidad Autónoma del Estado de México):

El oficio de ser. Implicaciones textuales y simbólicas en "Hágalo usted mismo"; relato-espejo de El abrazo de Cthulhu de David Miklos

16:00-16:30 Debate

MESA 18. CANAL 3.

Espacios

Modera: Gabriella Zombory (ELTE) ▪ Colabora: Ludmila Barbero (CONICET)

15:00-15:15 Kata Varju (ELTE):

Similitud abismal: nomadismo y representación espacial

15:15-15:30 Cecilia Sánchez Idiart (Universidad de Buenos Aires - CONICET):

Una voz anónima: tiempos y afectos de la crisis en La ingratitud de Matilde Sánchez

15:30-15:45 Francisco Gelman Constantin (Universidad de Buenos Aires):

Arquitecturas de la vida. Escribir el espacio hospitalario con Gloria Peirano y Jorge Consiglio

15:45-16:00 Ana Marina Ortiz Baker (Universidad de Guanajuato):

Entre el cyberpunk y la realidad virtual: vidas y luchas en espacios distópicos de tres novelas cyberpunk mexicanas: La primera calle de la soledad de Gerardo Horacio Porcayo, Gel Azul de Bernardo Fernández y Virtus de Eve Gil

16:00-16:30 Debate

17:00-18:00 CANAL GENERAL

Ponencia plenaria II

José Luis Nogales Baena (Universidad de Boston):

La originalidad cuentística de Rafael F. Muñoz, o la Revolución cuestionada

Modera: Gabriella Zombory (ELTE) ▪ Colabora: Petra Báder (ELTE)

DÍA 3

PROGRAMA

VIERNES, 5 DE MARZO

10:00-11:30

MESA 19. CANAL 1.

Lingüística Aplicada y ELE

Modera: Kata Baditzné Pálvölgyi (ELTE) ▪ Colabora: Ágnes Illésné Weeber (ELTE)

10:00-10:15 Irena Selaković (Universidad de Kragujevac):
Las cuentas de Instagram como herramienta didáctica en la clase de ELE

10:15-10:30 Dorottya Kovács (ELTE):
La contracción silábica en la enseñanza de ELE

10:30-10:45 Juan Miguel González Jiménez (Universidad de Córdoba):
El estudio de la historia a través de ejemplos gramaticales: el caso de Giró y Roma (1852)

10:45-11:00 Ivana Zovko, Dora Sesar (Universidad de Zadar):
La multimodalidad de la subtitulación: hacia mejores soluciones en la subtitulación para sordos

11:00-11:30 Debate

MESA 20. CANAL 2.

Literatura contemporánea

Modera: Dóra Faix (ELTE) ▪ Colabora: Mercédesz Kutasy (ELTE)

10:00-10:15 Ángela Martínez Fernández (Universitat de València):
En busca del escritor obrero: la entrada de Juan Marsé al campo literario

10:30-10:45 Juan Martínez Gil (Universitat Jaume I):
Experimentalismo y transgresión: los personajes trans valencianos en la narrativa catalana de los 70 y 80

10:45-11:00 Katarína Gecelovská (Universidad Masaryk):
La obra narrativa del escritor español Vicente Luis Mora

11:00-11:30 Debate

MESA 21. CANAL 3.

Subversiones II

Modera: Judit Spisák (ELTE) ▪ Colabora: Gabriella Menczel (ELTE)

10:00-10:15 Gabriella Zombory (ELTE):
Hacia una dialéctica contra la mimesis en el ciclo del Obsceno pájaro: Este domingo, El lugar sin límites y El obsceno pájaro de la noche de José Donoso

10:15-10:30 Réka Havassy (ELTE):
José Donoso: un autor "distinto"

10:30-10:45 Laura María Martínez Martínez (Universidad Complutense de Madrid):
Blanca Luz Brum, una vanguardia en contacto

10:45-11:00 Laura Miklós (ELTE):
Algunas claves del procedimiento de la ficción bellatiniana

11:00-11:30 Debate

12:00-13:30

MESA 22. CANAL 1.

Retratos

Modera: Eszter Katona (SZTE) ▪ Colabora: Mercédesz Kutasy (ELTE)

12:00-12:15 Alba Gómez García (Universidad de Passau):

Aproximaciones a la (auto)representación de la diversidad funcional y cognitiva en las artes escénicas en España

12:15-12:30 María del Castillo García Romero (Universidad de Sevilla):

Mecenas, coleccionistas y artistas. Experiencias para una genealogía femenina (ss. XVIII-XX)

12:30-12:45 Irene Jones (Universidad Nacional de La Plata):

La figura de Rosalía de Castro en torno a las celebraciones del Día de Galicia de 1950. Una lectura transatlántica desde la prensa de Buenos Aires y Santiago de Compostela

12:45-13:00 José Axel García Ancira Astudillo (Universidad Autónoma Metropolitana):

Una mirada De cierta manera, pero Hasta cierto punto. Masculinidades y feminismo en el cine cubano de la Revolución

13:00-13:30 Debate

MESA 23. CANAL 2.

Edición, antologías

Modera: Zsuzsanna Csikós (SZTE) ▪ Gabriella Menczel (ELTE)

12:00-12:15 Ariel Núñez Sepúlveda (Universidad de Navarra):

Hacia una edición crítica de El jardín de Falerina, de Calderón de la Barca

12:15-12:30 Marta Fabbri (Università degli Studi di Ferrara):

Algunas calas en el proceso redaccional de Un pobre hombre rico o el sentimiento cómico de la vida: del autógrafo unamuniano a la príncipe

12:30-12:45 Alba Pérez Alonso (Universidad de Valladolid):

Literatura y boxeo. Entre la tradición y la marginalización

12:45-13:00 Laura Elisa Vizcaíno Mosqueda (Universidad Nacional Autónoma de México):

Breve panorama editorial del cuento mexicano contemporáneo

13:00-13:30 Debate

MESA 24. CANAL 3.

Revueltas

Modera: Katalin Jancsó (SZTE) ▪ Colabora: Lili Takács (ELTE)

12:00-12:15 Carlos González Ruiz (Universidad Complutense de Madrid):

1808-1936: la guerra de independencia española en la literatura hispanoamericana de la guerra civil española

12:15-12:30 Stevanović Svetlana (Universidad de Kragujevac):

La imagen de Emiliano Zapata en tres novelas de la Revolución Mexicana

12:30-12:45 Marcelo Urralburu (Universidad de Murcia):

Valencias de "Civilización" en las crónicas periodísticas de Alfonsina Storni

13:00-13:30 Debate

15:00-16:30

MESA 25.  CANAL 1.

Lo femenino

Modera: Petra Báder (ELTE) ▪ Colabora: Judit Spisák (ELTE)

15:00-15:15 Ludmila Barbero (CONICET):

Hechiceras, Furias y Sibilas: Reescritura de monstruos femeninos en Elvira Orphée y Silvina Ocampo

15:15-15:30 Raquel Alejandra Bojórquez Gámez (Universidad de Guanajuato):

Antes o desear a la madre: la ausencia materna y la identidad fallida en la segunda novela de Carmen Boullosa

15:30-15:45 Víctor Lorenzo García (Universidad de Granada):

Un boom de género: novela corta mexicana escrita por mujeres en el siglo XXI

15:45-16:30 Debate

MESA 26.  CANAL 2.

Ensayo, metacrítica

Modera: Kata Varju (ELTE) ▪ Susana Cerda Montes de Oca (PPKE)

15:00-15:15 Carlos Augusto González Muñoz (Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa):

Breve historia de la metacrítica literaria latinoamericana: 40 años de reflexión disciplinaria

15:15-15:30 Iram Isaí Evangelista Ávila (Universidad Autónoma de Chihuahua):

El arte como ideal y antagonista de la pareja en Juan José Arreola y Amparo Dávila

15:30-15:45 Lluvia Georgina Olvera Coxtinica (Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa):

El ensayo de identidad en México: la perspectiva de María Elvira Bermúdez en La vida familiar del mexicano

15:45-16:00 Nancy Giovanna Hernández García (Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa):

Algunos aspectos del trabajo periodístico de José Emilio Pacheco

16:00-16:30 Debate

MESA 27.  CANAL 3.

Historia y literatura

Modera: Ádám András Kürthy (ELTE-PPKE) ▪ Colabora: Laura Miklós (ELTE)

15:00-15:15 Ana María Casas-Olcoz (Universidad de Navarra):

La reconstrucción de la experiencia del soldado sublevado en Javier Cercas

15:15-15:30 Alejandro Pardo Pérez (Universidad de Guadalajara):

Del héroe clásico, al caudillo de la Revolución mexicana, el caso de Demetrio en Los de abajo

15:30-15:45 Bryan Klett García (Universidad Veracruzana):

El 'suceder estético' de Edmundo O'Gorman como mediación de la teoría literaria en El deslinde de Alfonso Reyes

15:45-16:00 Sebastián Álvarez Posada (Universidad de Liège):

La marquesa de Yolombó como ficción fundacional

16:00-16:30 Debate

16:30 CANAL GENERAL

Clausura